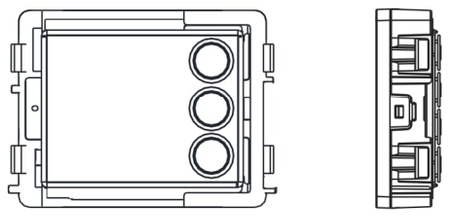
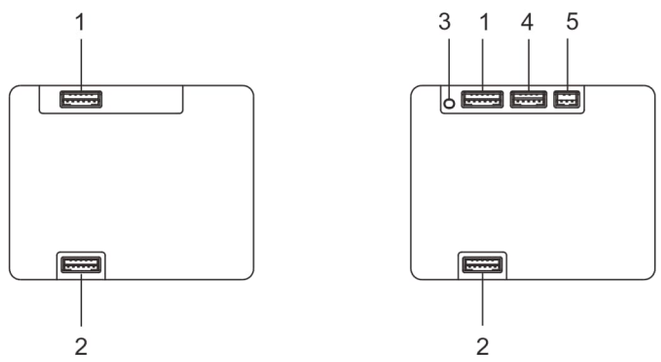




5138.RP.

DE EN CN IT ES FR FI CZ

2TMU200000M0069130

1. Go to the online webpage by scanning the QR code.
2. Click on the “Downloads” tab to find the documents.

Service

Find your individual country contact here.

http://new.abb.com/contact-centers

Deutsch

Rundtaster-Modul

Anbindung

1	Anschluss für vorheriges Modul
2	Anschluss für nächstes Modul
3	Programmiertaste
4	Anschluss für Update der Gerätesoftware (kann nur im Werk erfolgen)
5	[2] Anschluss für Wiegand-Ausgang Unterstützt 26 Bit und 34 Bit

[2] 51382RP

Technische Daten

Nennspannung	24 V ⎓
Betriebsspannungsbereich	20-27 V ⎓
[1] Nennstrom	27 V ⎓, 10 mA 24 V ⎓, 10 mA
[2] Nennstrom	27 V ⎓, 35 mA 24 V ⎓, 40 mA
Umgebungstemperatur	-40 °C…+55 °C
[2] Frequenzbereich	13.56MHz
[2] Maximale Leistung	≤0 dBµA/m @ 3m

[1] 51381RP. [2] 51382RP.

EU-Konformitätserklärung (vereinfacht)
ABB Xiamen Smart Technology Co., Ltd., erklärt hiermit, dass der Round pushbutton module, 51382RP. die Richtlinie 2014/53/EU erfüllt.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist durch Scannen des QR-Codes verfügbar.

English

Round pushbutton module

Connection

1	Connector for previous module
2	Connector for next module
3	Program button
4	Connector for device software update
5	[2] Connector for Wiegand output It supports 26 bits and 34 bits

[2] 51382RP

Technical data

Rating voltage	24 V ⎓
Operating voltage range	20-27 V ⎓
[1] Rating current	27 V ⎓, 10 mA 24 V ⎓, 10 mA
[2] Rating current	27 V ⎓, 35 mA 24 V ⎓, 40 mA
Operating temperature	-40 °C…+55 °C
[2] Frequency range	13.56MHz
[2] Maximum power	≤0 dBµA/m @ 3m

[1] 51381RP. [2] 51382RP.

FCC ID: 2AEBL-51382RP
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. The complete of FCC information is available at the package shipped with the product.

EU declaration of conformity (simplified)
ABB Xiamen Smart Technology Co., Ltd., herewith declares that Round pushbutton module, 51382RP. conform to directive 2014/53/EU.
The complete of the EU declaration of conformity is available by scanning the QR code.

IC statement
IC: 20060-51382RP
CAN ICES (B) / NMB (B)
The complete of the IC statement is available by scanning the QR code.

中文

圆按键模块

接口

1	上一个模块接口
2	下一个模块接口
3	编程按钮
4	软件升级接口
5	[2] 韦根输出接口 支持26位与34位

[2] 51382.RP

技术参数

额定电压	24 V ⎓
工作电压范围	20-27 V ⎓
[1] 额定电流	27 V ⎓, 10 mA 24 V ⎓, 10 mA
[2] 额定电流	27 V ⎓, 35 mA 24 V ⎓, 40 mA
工作温度	-40 °C … +55 °C
[2] 频段	13.56MHz
[2] 最大功率	≤0 dBµA/m @ 3m

[1] 51381RP. [2] 51382RP.

Italiano

Modulo pulsante rotondo

Collegamento

1	Collegamento per il modulo precedente
2	Collegamento per il modulo successivo
3	Tasto per la programmazione
4	Collegamento per l'aggiornamento del software
5	[2] Collegamento per l'uscita Wiegand Supporta 26 bit e 34 bit

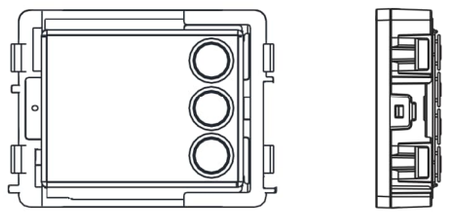
[2] 51382.RP

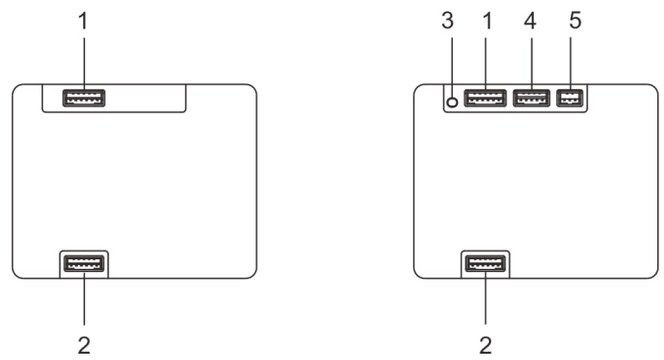
Dati tecnici

Valore di tensione	24 V ⎓
Range di tensione di esercizio	20-27 V ⎓
[1] Corrente nominale	27 V ⎓, 10 mA 24 V ⎓, 10 mA
[2] Corrente nominale	27 V ⎓, 35 mA 24 V ⎓, 40 mA
Temperatura ambiente	-40 °C … +55 °C
[2] Range di frequenza	13.56MHz
[2] Massima potenza	≤0 dBµA/m @ 3m

[1] 51381RP. [2] 51382RP.

Dichiarazione di conformità UE (semplificata)
ABB Xiamen Smart Technology Co., Ltd., dichiara con la presente che il ripetitore Round pushbutton module, 51382RP. è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.
Per consultare il testo completo della dichiarazione di conformità UE scansionare il codice QR.





5138.RP.

DE EN CN IT ES FR FI CZ

2TMU200000M0069130

1. Go to the online webpage by scanning the QR code.
2. Click on the “Downloads” tab to find the documents.

Service

Find your individual country contact here.

http://new.abb.com/contact-centers

Español

Módulo de pulsador redondo

Conexión

1	Conexión para el módulo anterior
2	Conexión para el siguiente módulo
3	Tecla de programación
4	Conexión para actualizar el software del dispositivo
5	[2] Conexión para salida Wiegand Soporta 26 bits y 34 bits

[2] 51382.RP

Datos técnicos

Tensión	24 V ⎓
Rango de tensión de funcionamiento	20-27 V ⎓
[1] Corriente nominal	27 V ⎓, 10 mA 24 V ⎓, 10 mA
[2] Corriente nominal	27 V ⎓, 35 mA 24 V ⎓, 40 mA
Temperatura ambiente	-40 °C…+55 °C
[2] Rango de frecuencias	13.56MHz
[2] Poder maximo	≤0 dBµA/m @ 3m

[1] 51381RP. [2] 51382RP.

Declaración CE de conformidad (simplificada)
ABB Xiamen Smart Technology Co., Ltd., declara que el repetidor Round pushbutton module, 51382RP. cumple la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la declaración CE de conformidad está disponible escaneando el código QR.

Français

Module bouton-poussoir rond

Connexion

1	Raccordement du module précédent
2	Raccordement du module suivant
3	Touche de programmation
4	Port de mise à jour du logiciel de l'appareil
5	[2] Raccordement de sortie Wiegand Gère 26 bits et 34 bits

[2] 51382.RP

Caractéristiques techniques

Valeur de tension	24 V ⎓
Plage de tension de fonctionnement	20-27 V ⎓
[1] Intensité nominale	27 V ⎓, 10 mA 24 V ⎓, 10 mA
[2] Intensité nominale	27 V ⎓, 35 mA 24 V ⎓, 40 mA
Température ambiante	-40 °C…+55 °C
[2] Plage de fréquence	13.56MHz
[2] Puissance maximum	≤0 dBµA/m @ 3m

[1] 51381RP. [2] 51382RP.

Déclaration de conformité UE (simplifiée)
ABB Xiamen Smart Technology Co., Ltd déclare par la présente que le répéteur Round pushbutton module, 51382RP. est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible en scannant le code QR.

Suomi

Pyöröpainikemoduuli

Liittäminen

1	Edellisen moduulin liitäntä
2	Seuraavan moduulin liitäntä
3	Ohjelmointipainike
4	Liitäntä laiteohjelmiston päivitykseen
5	[2] Wiegand-lähdön moduuli Tukee 26 bittiä ja 34 bittiä

[2] 51382.RP

Tekniset tiedot

Jännitearvo	24 V ⎓
Käyttöjännitealue	20-27 V ⎓
[1] Nimellisvirta	27 V ⎓, 10 mA 24 V ⎓, 10 mA
[2] Nimellisvirta	27 V ⎓, 35 mA 24 V ⎓, 40 mA
Ympäristön lämpötila	-40 °C…+55 °C
[2] Taajuusalue	13.56MHz
[2] Suurin teho	≤0 dBµA/m @ 3m

[1] 51381RP. [2] 51382RP.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus (yksinkertaistettu)
ABB Xiamen Smart Technology Co., Ltd., vakuuttaa täten, että Round pushbutton module, 51382RP. on yhteensopiva direktiivin 2014/53/EU kanssa.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on luettavissa skannaamalla QR-koodin.

Čeština

Kulatý tlačítkový modul

Připojení

1	Připojení pro předchozí modul
2	Připojení pro následný modul
3	Programovací tlačítko
4	Připojení pro aktualizaci softwaru přístroje
5	[2] Připojení pro výstup Wiegand Podporuje 26 bitů a 34 bitů

[2] 51382.RP

Technické údaje

Hodnota napětí	24 V ⎓
Rozsah provozního napětí	20-27 V ⎓
[1] Jmenovitý proud	27 V ⎓, 10 mA 24 V ⎓, 10 mA
[2] Jmenovitý proud	27 V ⎓, 35 mA 24 V ⎓, 40 mA
Okolní teplota	-40 °C…+55 °C
[2] Frekvenční rozsah	13.56MHz
[2] Maximální výkon	≤0 dBµA/m @ 3m

[1] 51381RP. [2] 51382RP.

EU prohlášení o shodě (zjednodušené)
Společnost ABB Xiamen Smart Technology Co., Ltd. tímto prohlašuje, že Round pushbutton module, 51382RP. splňuje požadacky nařízení 2014/53/EU.
Celý text EU prohlášení o shodě se zobrazí po naskenování QR kódu.